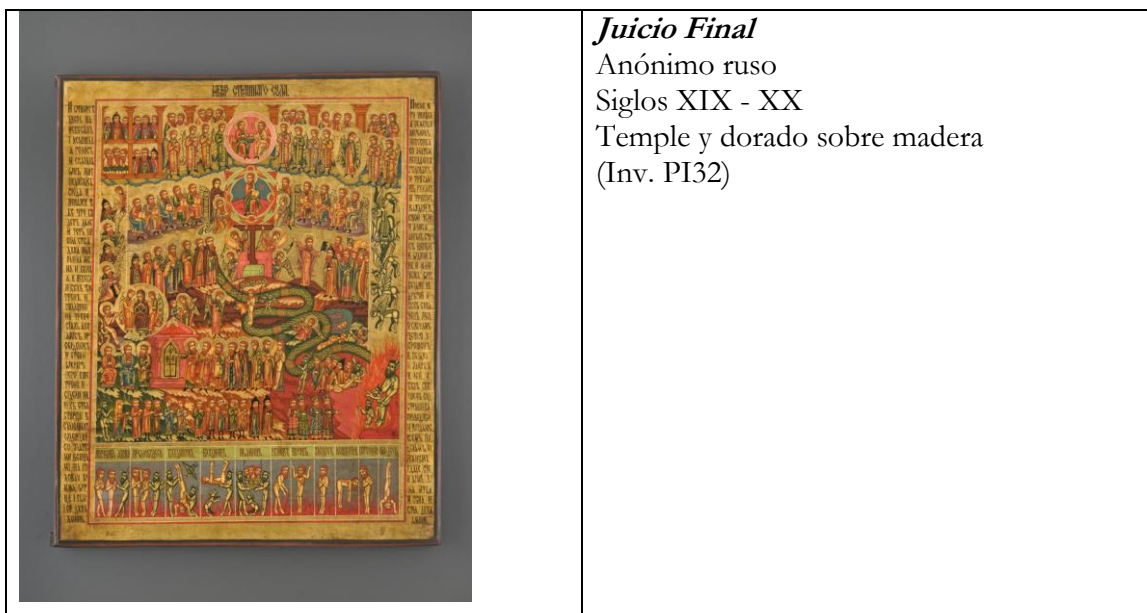


**LA PIEZA DEL MES**  
**MUSEO DE ARTES UNIVERSIDAD DE LOS ANDES**  
**COLECCIÓN MARÍA LORETO MARÍN**

**AGOSTO DE 2011**

**EL JUICIO FINAL**



**Historia e iconografía de la pieza**

La iconografía del Juicio Final o Parusía consiste en la visión del fin de los tiempos y el triunfo de la Justicia Divina. El Evangelio de Mateo (24, 30-32; 25, 31-46) es su principal fuente textual. Se trata de una iconografía muy importante en el occidente medieval, donde los tímpanos semicirculares de los portales principales de las iglesias románicas (siglos XI – XIII) y de las iglesias góticas (siglos XII – XV).

Esta iconografía es adoptada también por la pintura religiosa rusa que prolonga su representación hasta los siglos XVIII y XIX. Se trata de una escena de carácter apocalíptico y escatológico donde Jesucristo se hará presente para juzgar a la humanidad: recompensará a los virtuosos y castigará a los pecadores.

Se acentúa la complejidad teológica y visual de esta composición por la inclusión de diversos momentos y numerosos personajes en un mismo y pequeño espacio pictórico, a modo de miniaturas, diferenciados según niveles y agrupaciones.

En el centro de toda imagen del *Juicio Final*, se aprecia al Cristo Juez triunfal sentado en su trono a la manera de un emperador. A los costados siempre se reconoce en la escena del Juicio Final la Resurrección de los muertos, los justos guiados hacia la Ciudad Celeste, los condenados hacia el Infierno, y San Miguel pesando las almas, entre otras escenas.

Sin embargo, este ícono muestra la representación del Juicio Final según la iconografía bizantina y rusa compuesta por la *Trinidad*, la *Deisis*, el *Trono venerable y vacío del Juicio*, y el *Río de Fuego* que arrastra a los réprobos.

1- Los tres primeros niveles horizontales representan la Corte celestial con una profusión de personajes santos y ángeles.

2- Los tres arcángeles: San Gabriel, San Rafael y San Miguel.

3- La *Trinidad* está representada por Dios Padre y Jesucristo sentados sobre tronos de querubines e inscritos al interior de un círculo

4- Grupo trinitario de la *Deisis*, formado por Cristo Juez flanqueado por la Virgen María y San Juan Bautista el Precursor, quienes interceden en el perdón de los pecadores. Cristo está sentado al interior de un círculo, con un libro abierto en la mano y cuatro querubines inscritos en el borde del círculo. Dos personajes santos –un hombre barbado y una mujer - complementan la escena arrodillados delante de las figuras de la Virgen María y de San Juan Bautista.

5- *Trono Venerable*, que, según la iconografía bizantina, se trata de un trono instalado desde el día de la Ascensión. Este trono sin ocupante espera al Juez Supremo que vendrá a juzgar a los vivos y a los muertos, e ilustra el Salmo 9 (8-9) *asiéntase Yavé para siempre,/ estableciendo su trono para juzgar. / Para juzgar al orbe en justicia*. Dos ángeles, Miguel y Gabriel, montan guardia al trono, sobre el cual se encuentra la cruz. A diferencia de la representación bizantina más usual de este tema, el libro sobre el trono está ausente, y Adán y Eva arrodillados han sido reemplazados por dos ángeles.

6- Moisés con las Tablas de la Ley y seguido por un grupo de reyes y profetas del Antiguo Testamento.

7- El Pesaje de las Almas por San Miguel. Un demonio que maniobra el plato de la balanza para inclinarlo de su lado, de manera fraudulenta.

8- Desde la mitad de la escena se dibuja el Río de Fuego que, en la iconografía bizantina, arrastra a los réprobos hacia el infierno. En este caso, este río ha sido representado como una serpiente cuya cabeza asoma a la derecha de la Deisis y cuya cola desaparece en las fauces del infierno. La representación de esta serpiente puede estar influenciada por la serpiente que carga los siete pecados capitales de otras imágenes bizantinas.

9- Un grupo de personajes se enfilan hacia el infierno.

10- Las llamas rojas que surgen desde las fauces del infierno sirven, a su vez, de trono para el demonio. Figuras de bestias feroces de coloridos negros y grises afines a los tonos del demonio se superponen verticalmente sobre el infierno y son representados en la franja inferior de la imagen torturando a los condenados en medio de las llamas.

11- A un costado de la Puerta del Paraíso, un santo da la bienvenida a una fila de santos que esperan para entrar al Paraíso. Al lado derecho de la puerta, están sentados tres personajes, probablemente los patriarcas Abraham, Isaac y Jacob.

12- La Virgen acompañada de dos ángeles parece dialoga con un santo desnudo a la entrada del Paraíso.

### **El mensaje de la Salvación: iconografía oriental de la Deisis**

El arte bizantino y ruso, a diferencia de la representación occidental del Juicio Final, muestra la *Deisis*, palabra griega que significa plegaria o intercesión. En la pintura y en los bronce, Cristo Juez o *Pantocrátor*, sentado en un trono, sobre fondo de oro –color símbolo de la divinidad- o de esmalte azul y blanco, que realzan su figura, está acompañado por la Virgen María y San Juan Bautista, quienes interceden por el perdón de los pecadores. En una sola persona *Cristo Pantocrátor*, el Todopoderoso y el Omnipotente, concentra en sí a Dios Padre y a Dios Hijo, es Creador y Redentor.

### **La técnica del ícono**

Desde el punto de vista de la técnica, se trata de una pintura al temple sobre tela y madera, según la técnica más tradicional del ícono, que cubría la madera con una fina tela antes de pintarla. Los íconos de madera se componen de los siguientes estratos:

**Soporte (*obraz*):** está formado por una plancheta (*doska*) de madera de una o varias piezas ensambladas mediante barras transversales por el reverso, para evitar la curvatura. Las maderas utilizadas, según la región, son abeto, abedul, castaño, ciprés pino o tilo.

**Preparación:** la superficie se alisa, y se extiende sobre ella una delgada capa de pasta blanca (*levkas*), compuesta por polvo fino de yeso o alabastro diluido en cola de pescado. Una

vez seca, se pule con cuchillo, piedra pómez o lija. Para fortalecer esta base y evitar grietas se le adhiere en ocasiones una tela fina (*laicas*).

**Capa pictórica:** comprende varias etapas:

**Dibujo de los modelos**, en color ocre o bermellón, a partir de calcos, mediante el procedimiento del estarcido, que consiste en fijar las líneas compositivas con pequeños puntos horadados que se acusan con polvo de carbón.

**Dorado**, representa la luz absoluta y el brillo divino. Se coloca y se bruñe con piedra de ágata. El *assit* es una técnica que consiste en aplicar la lámina de oro sobre rayas previamente trazadas y encoladas con cerveza negra o jugo de ajo en las vestiduras de los personajes.

**Pigmentos**, polvos de origen vegetal o animal que se mezclan con yema de huevo o cola fina como aglutinante, y con una preparación de cerveza (*kvas*) o vino como diluyente. Los pigmentos más utilizados son: blanco de cerusa (*bêlila*), ocre (*Pokhara*), púrpura (*bagor*), rojo cinabrio (*kinovar*), escarlata (*tchervlen*), azul (*lazor*) y verde (*prazalen*). Estos tonos son realizados por aplicaciones de oro en hojas (*listovoe zoloto*).

**Capa de protección:** preserva al ícono de la humedad y de agentes externos, da fulgor y solidez a los colores. Se aplica una vez finalizada la pintura, tras dejarla reposar tres o cuatro meses. Se utiliza una capa de barniz, a base de aceite de lino cocido (*olifa*), resinas o clara de huevo.

Con el tiempo y la absorción de humo y polvo esta capa se oscurece alterando la percepción de los colores, que originalmente son vivos y alegres. De ahí que sea importante la limpieza periódica del ícono.

### **Josefina Schenke**

Directora del Museo de Artes Universidad de los Andes

### **Proceso de restauración**

Tratamientos de Restauración:

- Limpieza de suciedad superficial del ícono y de la placa metálica.
- Eliminación de barnices, repintes y restos de cera aplicados con posterioridad
- Reintegración cromática en zona de faltantes
- Aplicación de barniz final de protección.

### **Teresa Paúl**

Jefa Taller de Restauración Museo de Artes Universidad de los Andes